

Irabazi xederik gabeko entitateentzako diru laguntzak emateko **behin behineko ebazpen proposamena**
Propuesta de resolución provisional de concesión de subvenciones a entidades sin ánimo de lucro

Organo Instrukzio Egilea

Órgano Instructor

Balorazio Batzordeak, 2014ko urtarrilaren 30eko GAO n argitaratu emandako Oinarri Arau-emaile Berezietako 7. artikuluan aurreikusitakoak, 2014ko uztailaren 24ko bileran, Organo Instrukzio-egileak egindako eskaeren ebaluazioa aztertu eta gero, balorazio honen emaitza zehazten duen txostena egin zuen.

La Comisión de Valoración, prevista en el artículo 7 de las Bases Específicas Reguladoras, BOG del 30 de enero de 2014, reunida en sesión celebrada el día 24 de julio de 2014, analizada la evaluación de solicitudes elaborada por el Órgano Instructor, emitió su informe, concretando el resultado de dicha valoración.

Hauek dira Kultur Aniztasunaren Bulegoak 2014ko oinarrietan proiektuak baloratu eta neurtzeko jarritako irizpideak:

Los criterios de valoración y su ponderación, conforme a las Bases Específicas del Negociado de Diversidad Cultural del año 2014, son los siguientes:

1.- Aurkezturiko proiektua arrakastaz bideratzeko erakundeak dituen gaitasuna eta kaudimena:

1.- La capacidad y solvencia de la entidad para acometer con éxito el proyecto presentado:

- Egiatzea ekintza edo proiektua garatu beharrek eremuan esperientzia duela eta harremanak dituela tokiko, estatuko edo nazioarteko beste organo edo erakunde batzuekin, baita gai dela eta prest dagoela era koordinatuan lan egiteko beste elkarte eta erakundeekin eta Donostiako Udalaekin ere.
- Entitatearen ibilbidea, egonkortasuna, iraunkortasuna eta zenbateraino dagoen errotuta Donostian.
- Entitateak lehenago Donostiako Udalaren diru laguntzaz edo lankidetzaz garatutako proiektuak.

- Su experiencia contrastada en el ámbito en el que se vaya a desarrollar la actividad o el proyecto y sus relaciones con otros organismos u organizaciones locales, estatales e internacionales, así como su capacidad y disposición para colaborar y trabajar de forma coordinada con otras asociaciones, instituciones y con el propio Ayuntamiento de San Sebastián.
- La trayectoria de la entidad, su estabilidad y permanencia en el tiempo y su grado de implantación en la ciudad.
- Los proyectos desarrollados con anterioridad por la asociación que hayan contado con la colaboración o financiación del Ayuntamiento de Donostia- San Sebastián.

0 eta 25 puntu bitartean.

De 0 a 25 puntos.

2.- Proiektuaren bideragarritasuna:

- Proiektuaren bidez joratu nahi dituen beharrei antzematea eta horiek justifikatzea, baita ekintzaren justifikazioa, ezarritako helburuak, proposaturiko ekintzak eta beharrezko baliabideak koherenteak direla ere.
- Proiektuak bestelako erakundeen finantzabideak eta baliabide pribatuak ere izatea.
- Proiektua iraunkorra izateko boron-datea, ekintza lehenago onartutako proiektuen segida edo osagarria izatea.
- Proiektuaren edo jardueren emaitzen jarraipena egiteko eta ebaluatzeko sistema bat egotea, bere barruan hartuko dituen jarraipen eta ebaluaziorako adierazle zehatzak eta egiaztatze modukoak.

0 eta 35 puntu bitartean.

3.- Proiektuaren gizarte helburuak:

- Gizartean izango duen eragina eta ondorioa. Jardueraren eragina jasoko duen pertsona kopurua eta kultur aniztasuna sustatzea lehentasunezko zat jotzen den gizarte esparru eta kolektibotan eragiteko gaitasuna.
- Donostiarrak jarduera garatzen inplikaturik egotea, eta proiektuak kontuan izatea eta erraztea eragindako herritarrek proiektuan modu eraginkorrean parte hartzea jardueraren fase orotan.
- Proiektuak bere garapenean genero ikuspegia barneratzea (justifikazioan, helburuetan, jardueretan, metodologian, ebaluazioan, etab.), baita emakumeen

2.- La viabilidad del proyecto:

- La detección y justificación de las necesidades que se quieren cubrir con el proyecto y la coherencia entre la justificación de la acción, el público objetivo, los objetivos trazados, las actividades propuestas y los recursos necesarios.
- La existencia de otras fuentes de financiación por parte de otros organismos y recursos privados para el proyecto.
- La voluntad de continuidad del proyecto, que la acción sea continuación o complemento de proyectos aprobados anteriormente.
- La existencia de un sistema de seguimiento y evaluación de los resultados del proyecto o actividad que incluya indicadores concretos y objetivamente verificables de seguimiento y evaluación.

De 0 a 35 puntos.

3.- Los objetivos sociales del proyecto:

- Grado de influencia y repercusión social. El número de personas sobre las que se proyectará la actividad y su capacidad para incidir en determinados ámbitos sociales y colectivos en los que se considere prioritario poner en marcha acciones para promover la diversidad cultural.
- La implicación activa de la ciudadanía donostiarra, sea cual sea su origen, en las distintas fases de la actividad.
- La introducción de la perspectiva de género a lo largo del desarrollo del proyecto (justificación, objetivos, actividades, metodología, evaluación, etc.) y que

partaidetza estereotiporik gabeko jarreretatik sustatzea ere, emakumeon jabekuntzan lagunduz.

- Proiektua edo jardueraren garapenean euskararen erabilera.
- Esperientzia nahiz baliabideen elkartrukea eta pertsona arteko ezagupena sustatzea.
- Entitateak indartzea eta horien arteko sareak sortzea.
- Egin behar den proiektua edo jarduera orijinala izatea, eta Donostian antzeko programarik edo jarduerarik ez izatea.

0 eta 40 puntu bitartean.

Udalak deialdi honetan sartutako proiektu eta ekintzei diruz laguntzeko, guztira, 22.500 euro erabiliko ditu.

Erakunde bakoitzak lortutako puntuazioa eta proiektuaren aurrekontua izan dira diru-laguntzaren zenbatekoa zehaztekoan aintzat hartu ditugun irizpideak.

Puntu bakoitzaren balioa hala kalkulatu da: aurrekontu osoa diruz lagunduriko proiektu guztiek lorturiko puntuen artean zatitu da.

Puntuari dagokion balioa, berriz, proiektu bakoitzari emandako puntuez biderkatu dugu, eta horrela ateratu dugu diru-laguntzaren zenbatekoa, baldin eta kopuru horrek elkarrekin eskatutako kopurua eta ekintzaren aurrekontuaren %80 gainditzen ez badu.

fomente la participación activa de las mujeres desde posiciones no estereotipadas, contribuyendo a su empoderamiento.

- El uso del euskera en el desarrollo del proyecto o actividad.
- La promoción de relaciones de conocimiento mutuo e intercambio de experiencias.
- El fortalecimiento de las relaciones del tejido asociativo y la generación de redes.
- La originalidad del proyecto o actividad a desarrollar e inexistencia de proyectos o actividades similares en el ámbito local.

De 0 a 40 puntos.

El importe total destinado por el Ayuntamiento para subvencionar los proyectos y actividades incluidos en esta convocatoria es de 22.500 euros.

La puntuación obtenida por las distintas entidades y el presupuesto del proyecto han sido los criterios utilizados para establecer la cuantía de las subvenciones.

El valor de cada punto se ha calculado dividiendo el total del presupuesto entre la suma de puntos obtenidos por todos los proyectos subvencionados.

El valor equivalente a un punto, multiplicado por los puntos con los que se ha valorado cada proyecto, ha determinado la cuantía de cada subvención, siempre que la cantidad resultante no superara ni la cantidad solicitada por la entidad ni el 80% del presupuesto de la actividad.

Eta espedientearen arabera, organo izapidegile

A la vista de cada expediente, este órgano

honek honako behin-behineko ebazpen instrutor formula la siguiente:
proposamena egiten du:

BEHIN BEHINEKO EBAZPEN PROPOSAMENA

1.- Ondoren azaltzen diren entitateei eta taulan azaltzen diren kopuruetan dirulaguntzak ematea, 6. atalean zehazten diren zehaztapenak kontuan izanda:

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN PROVISIONAL

1.- Conceder a las entidades que a continuación se relacionan y por los importes que se indican, subvención conforme a lo previsto en el apartado 6:

Entitatea Entidad	IFZ CIF	Proiektua Proyecto	Lortutako Puntos obtenidos	Diru laguntza kopurua Importe subvención
AFRIKEUSKADI	G-75079632	Formación en las nuevas tecnologías para adultos y animación en euskera de talleres de dibujos para niños	48,5	905,98
AGIFUGI, ASOCIACION GITANA FUTURO GIP.	G-20982682	VI Jornadas sobre la historia y la cultura del Pueblo Gitano	68	1.270,24
ASOLEUS	G-20864146	Mantenimiento y Sosteenimiento. Gol por la integración social	58,5	1.092,78
BAGERA	G-20420428	AUZOKO egitasmoa	70	1.307,60
BAKERAKO LANKIDETZA BATZARRA	G-80176845	Arrazakeriarik gabeko eskolak, bakerako eta garapenerako eskolak: Antzerki Foroa Giza Eskubiderako Hezkuntzan	57	1.064,76
BANDA BAT	G-20694931	XII TOPAK- Encuentros Interculturales de Urgull	78	1.457,04
CAMELAMOS ADIQUERAR	G-20331476	Centro Peña Flamenca La Paquera de Jerez	65	1.214,20
DECEBAL	G-20938304	Integración socio laboral y cultural a los inmigrantes rumanos	61,5	1.148,82
ELKARREKIN BIZI	G-20975140	ELIZARAN ELKARGUNE: Espacio entre culturas para la participación e inclusión social de personas inmigrantes	66,5	1.242,22
ESPERANZA LATINA	G-20787933	Escucha, apoyo y desarrollo personal a Inmigrantes Latinoamericanos	63,5	1.186,18
GUNE IREKIAK GIZARTE IKERKUNTZA	G-75084046	Empoderando e integrando a través de la risa	62	1.158,16
HARRESIAK APURTUZ	G-48884522	Hego Euskal Herriko Mugetatik kanpo jaio diren pertsonekin lan egiten duten gizarte erakundeen elkar ezagutza eta aitortza sustatzeko bitartekoan sorkuntza.	66	1.232,88

IKERTZE	G-20344305	Trebakuntza ikastaroa eta programa: Elkarrekin Bizikidetzera eraikiz. Lehen Hezkuntzarako Programa	59,5	1.111,46
JATORKIN	G-20900189	Guraso Aktiboak: formación, apoyo e integración de las familias inmigrantes en el ámbito socio-educativo	70	1.307,60
MESTIZA	G-20973392	Donostidiversity	56,5	1.055,42
MUJERES DEL MUNDO UNIDAS	G-75020727	Trabajando la diferencia para encontrar un lugar común	58,5	1.092,78
ONG BATA	G-20574349	Actividad Multidimensional: Casa de Guinea	55,5	1.036,74
SOS ARRAZAKERIA	G-20448437	Frente a los rumores: herramientas para la gestión de la diversidad desde la participación social	82	1.531,76
UNESCO ETXEA	G-48503650	Ventana a la diversidad	58	1.083,44

2.- Oinarrien arabera, honako eskaerak baztertua ondoren azaltzen diren arrazoiak azalduz:

2.- Denegar, de conformidad con las bases reguladoras, las solicitudes siguientes, por los motivos que se indican en cada caso:

Entitatea / Entidad	IFZ / CIF	Proiektua / Proyecto	Arrazoiak / Motivo
HARRRESIAK APURTUZ	G-48884522	Kultur artekotasan Sentsibilizazioa berrien bitartez teknologia	(9. eranskina, Kultur Aniztasuna) 3.5 atalean jarritakoari jarraituz: entitate bakoitzari proiektu bakar batengatik emango zaio diru laguntza. Tal y como establece el apartado 3.5 de las Bases Específicas (Anexo 9 Diversidad cultural): se subvencionará un proyecto o actividad por entidad.
JATORKIN	G-20900189	La memoria histórica: "La huella musulmana en Euskal Herria"	(9. eranskina, Kultur Aniztasuna) 3.5 atalean jarritakoari jarraituz: entitate bakoitzari proiektu bakar batengatik emango zaio diru laguntza. Tal y como establece el apartado 3.5 de las Bases Específicas (Anexo 9 Diversidad cultural): se subvencionará un proyecto o actividad por entidad.
SOS ARRAZAKERIA	G-20448437	Documentación e información sobre inmigración, racismo y xenofobia	(9. eranskina, Kultur Aniztasuna) 3.5 atalean jarritakoari jarraituz: entitate bakoitzari proiektu bakar batengatik emango zaio diru laguntza. Tal y como establece el apartado 3.5 de las Bases Específicas (Anexo 9 Diversidad cultural): se subvencionará un proyecto o actividad por entidad.

3.- Gastua Kultur Aniztasunaren aurrekontuko 481.01 kontu sailari **eranstea**.

3.- Imputar el gasto a la partida 481.01 del presupuesto de Diversidad Cultural.

4.- Behin-behineko ebazpena Udaleko Web gunean eta udal iragarki-oholean (Ijentea kalea) **argitaratzea**, interesatuta dauden entitateei jakinaraztea eta alegazioak egiteko hamar eguneko epea ematea, honakoa publikatu eta gero.

4.- Publicar la presente resolución provisional para su notificación a las entidades interesadas en la página web del Ayuntamiento y en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento (c/Ijentea) y conceder un plazo de 10 días a partir de su publicación para presentar alegaciones.

Donostia, 2014ko irailaren 2a

San Sebastián, 2 septiembre de 2014

Organo instrukzio egilea / Órgano instructor



Karol Adarraga
Kultur Aniztasuneko Teknikaria